

# О чем говорят устаревшие слова?

Рабочие материалы к сочинению – рассуждению на лингвистические темы

Подготовила:  
методист ИМЦ Балицей Т.Д.

# Таинственное в царстве слов

- Слово – не только феномен, отличающий человека от животного мира, но и сила, данная ему. «...Словом можно убить! Словом можно спасти! Словом можно полки за собой повести!..»
- В. Шефнер
- Немало таинственного и неразгаданного есть в царстве слов. Тайны слов изучает особый раздел лингвистики – **этимология** – произошло это слово от греческого *etymologia* – истина - обозначает **учение об истинном** – настоящее значение слова.

# Историзмы и архаизмы...

- Жизнь все время меняется. Меняется и язык: одни слова из него уходят, другие появляются.
- Слова уходят по – разному .Одни потому, что больше нет предметов, когда – то обозначаемых ими. ( ни по одному городу больше не ходит **конка** – двигающийся по железным рельсам вагон, который тащила лошадь, и слово «конка» ушло из языка)
- Такие слова, которые ушли из языка вместе с обозначаемыми предметами, называются **историзмами**.
- По – другому уходят слова, получившие название **архаизмы**. Предметы продолжают жить, а слова заменяются другими. Например, вместо старинного слова «уста» мы говорим «губы», вместо «персты» - пальцы, вместо «ланиты» - щеки.
- Так же, как из года в год меняют леса свои листья, - старые падают, так и слова ветшают и гибнут.
- Гораций.
- Устаревшие слова – архаизмы и историзмы – часто используют писатели и поэты.
- 
-

# Роль устаревших слов в художественном тексте

- Можно ли глубоко понять историческое произведение, не зная значений устаревших слов?
- Устаревшие слова содержат информацию о жизни наших предков.
- Архаизмы и историзмы в художественном тексте употребляются для речевой характеристики героев.
- Неверное истолкование слова может привести к искажению смысла отрывка, текста.



# Потеряли всякое сходство с предками...

- Представьте себе, что вы приехали в одну из славянских стран. И вдруг кто – то, обращаясь к вам, говорит: «Позор!» Вы нервно вздрагиваете: «Что случилось?» Оказывается, вас не стыдят, а призывают обратить внимание на что – то. В некоторых славянских языках слово «**позор**» означает «внимание» Это слово произошло от старинного слова «позърети» - посмотреть. Слова с корнем – **зр** - до сих пор живут в нашем языке: **зрелище**, **обозрение**, **прозрение**, **призрение**( забота о беспомощных одиноких людях), **презрение**(пренебрежительное отношение к кому – то).
- В нашем языке слово «**позор**» раньше тоже обозначало «**зрелище**», а потом оно приобрело другой смысл. Это «бесчестье, постыдное положение».

# Этимология на службе орфографии...

- Знание этимологии слова ( раздел лингвистики – **этимология** – произошло это слово от греческого *etymologia* – истина - обозначает **учение об истинном**) может помочь правильно написать слово, проверить безударную гласную. Так слово «ровесник» можно проверить словом «ровный», потому что оно произошло от старинного слова «ровесный», что обозначало «одинаковый по годам», а слово «ровесный» от «рово».

# Впечатление?

- А как проверить слово «впечатление»? Оно связано со словом «печать», то, что впечаталось в наш ум и сердце. Значит, **а** проверяем словом «печать». А как проверить первый безударный корня – **е**? Оказывается, словом «печь», так как «печать» - первоначально «выжженный знак». От этого же корня выросло слово «печаль» - «чувство, которое жжет человеческую душу».

# Обоняние и обаяние...

- Русская поговорка советует: «Держи нос по ветру». А зачем? Чтобы чувствовать, откуда и какие доносятся запахи. Нос – это орган обоняния. **Обонянием** называют способность человека чувствовать и различать запахи. Откуда произошло это слово? Представьте себе, от слова «вонь». Это только теперь слово «вонь» обозначает «плохой, неприятный запах». А в старину оно обозначало «запах» вообще, любой запах, в том числе и хороший. Не случайно в наше время очень приятный запах называется благовонием, а в чешском языке духи называются «вонявка».
- Слово **«обоняние»** не надо путать с похожим на него словом **«обаяние»**. В старину «баять» значило «говорить», а «обаять» - «околдовать словами». Обаятельный человек – это значит привлекательный, очаровывающий.
- Так что букву **О** в слове **«обоняние»** можно проверить словом «вонь», а в слове **«обаяние»** - букву **А** - словом «баять».



# Перчатки, наперсток и наперсник...

- Знаете ли вы, как в старину назывался палец? - **Перст**. Этот корень сохранился в доживших до наших дней словах «перстень» и «наперсток». И то, и другое слово обозначает предметы, надеваемые на один перст. А то, что надевается на все персты сразу, называется «перчатки». Так что в случае затруднения вы можете проверить букву **Е** в слове «перчатки» словом «перст».
- А не родственник ли персту слово «наперсник»? Нет, это слово другого племени. Оно ведет свое происхождение от слова «перси» - грудь, поэтому и пишется без **Т**. Словом «наперсник» называли друга, которому поверяли сокровенные мысли и тайны. По словам Белинского, для Пушкина Жуковский был не только учителем, но и наперсником. Наперсницей Пушкин называл свою чернильницу. Ей он поверял самое сокровенное, когда писал стихи.

# Поэма Пушкина «Руслан и Людмила»

- Но между тем какой **позор** (вид, зрелище)
  - Являет Киев осажденный?
  - Там, устремив на **нивы** взор, ( поля)
  - Народ, уныньем пораженный,  
▪ Стоит на башнях и стенах
  - И в страхе ждет небесной казни;
  - **Стенанья** робкие в домах, (стоны, плач)
  - На **стогнах** тишина боязни; (улицы, площади города)
  - Один, близ дочери своей,  
▪ Владимир в горестной молитве;
  - И храбрый **сонм** богатырей (большая группа, множество)
  - С дружиной верною князей  
▪ Готовится к кровавой битве...
- 
- Неверное истолкование устаревших слов может привести к непониманию текста, к существенному искажению смысла отрывка. Слово «позор», например, в современном языке имеет другое значение.

# Способы определения значений устаревших слов:

- 1. Обращение к толковому словарю.
- 2. Подбор однокоренных современных слов.
- 3. Анализ значений морфем, составляющих слово.

# Алексей Толстой «Князь Серебряный»:

- Званные мною на пир не пришли.
- И я послал на **торжища** и на **исходища** путей и повелел призывать **елицех**, какие **обретутся**. И **се** опять есть **опричина**.
- **Торжища** – Какие слова современного русского языка будут однокоренными к нему? - Торговать, торг, торговля. Корень – торж - . Суффикс – ищ –
- Сравним – ристалище – место для спортивных состязаний, лежбище – место, где лежат стадами некоторые морские животные. Суффикс – ищ - вносит в эти слова значение «место, предназначенное для чего – либо». Значит «торжище» - место для торговли, рынок.



# Исходища...

- В тексте есть еще одно похожее слово Исходища – однокоренные слова – ходить, ход. Корень – ход, приставка – ис, со значением «движения вне», суффикс – ищ – значение места, значит «исходище» - место, откуда выходят пути, перекресток.
- О значении некоторых слов можно догадаться из контекста:
- Обретутся – найдутся
- Се – это
- Елицех – всех
- А значение слова «опричнина» можно вспомнить с уроков истории: система внутривполитических мер, принятых Иваном Грозным для укрепления самодержавия. А еще одно значение – особое войско для такой борьбы.
- Представим это высказывание (слова Ивана Грозного) в современном варианте:
- Званные мною на пир не пришли, и я послал на рынки и на перекрестки путей и повелел призывать всех, какие найдутся. И это есть опричнина.
- Текст стал понятным современному читателю, но он утратил колорит эпохи: речь Грозного звучит современно, не похоже, что это говорит человек 16 века.
- Значит, устаревшие слова необходимы, они содержат информацию о жизни наших предков. Архаизмы и историзмы в художественном тексте употребляются для речевой характеристики героев.

# Говядина и ковбой?

- Мясо свиньи – свинина, мясо барана – баранина. А мясо коровы? Казалось бы, ему надо называться «коровятина», а оно почему – то называется **говядиной**. Произошло это слово от старинного слова **«говяда»**, которое обозначало крупный рогатый скот. А слово **«говядо»** произошло от корня – **гов**. В некоторых других языках этот же корень выглядит как – **ков**. Обозначает он корову. А в Америке этот корень сросся с корнем – **бой**, что значит «парень». Этим словом называют конного пастуха, охраняющего стадо коров. Наверное, вы все видели **ковбоев** в американских фильмах.

# «Водяные» слова...

## (Что может вырасти из воды?)

- У древних римлян вода называлась «аква». И от этого корня образовалась целая группа современных слов: **аквариум**, что значит наполненное водой «жилье» для рыбок и других водяных жителей, **акваланг** – аппарат для дыхания человека под водой, **аквапед** – водяной велосипед, **акведук** – мост для водопроводных труб. Водяное пространство в определенных границах называется **акваторией**. Когда самолет летит над землей, говорят, что он летит над территорией, допустим, Крыма, а когда он летит над водой, говорят, что самолет летит над **акваторией**, например, Черного моря.



# Наука, занимающаяся историей слов, их происхождением...

- Это **этимология**! Для школьников есть **специальный словарь**, в котором дается **этимология** многих слов. Он написан писателем Львом Успенским и называется «**А почему не иначе?**».
- Есть слова, которые так изменяют свое звучание, что их невозможно узнать. Например, слова: пчела, бык и букашка произошли от одного и того же слова «бучать», что значит «жужжать», «гудеть». Но они совсем не кажутся родственниками – до того различно они звучат.
- Некоторые слова изменились не по звучанию, а по смыслу. Сегодня словом «гость» мы называем человека, который пришел нас навестить, а в старину так называли приезжего купца. (именно таких гостей звал в гости царь Салтан в пушкинской сказке).
- В языке древней Руси «лихой» обозначало «плохой», «дурной», а теперь – «удалой», «смелый». Слово «зараза», которое сегодня имеет два значения: источник инфекционного заболевания и распространенное среди детей ругательство, - в 18 веке употреблялось для обозначения «прелести», «привлекательности».



# Кусты и заросли слов...

- Этимология знает о том, как из корней вырастают кусты и даже целые заросли слов. Вот вам, например, знаком корень – **ста** – (поставить, застава). Ученые подсчитали, что от него в нашем языке образовано **370 слов**. Попробуйте поиграть – кто больше этих слов вспомнит.

# 280 слов с корнем – да -

- Этимология рассказывает и о том, как срастаются друг с другом разные морфемы, например, корень с суффиксом, образуя новые корни, из которых вырастают новые слова.
- Вы хорошо знакомы с корнем – да - : дал, продает, раздать. От этого корня можно образовать множество слов – по подсчетам ученых, около 280.
- Вам знакомо слово «дача» Это дом за городом. А в старину слово служило для обозначения того, что дают. Русские цари раздавали людям, которые им служили, земли, деревни с крестьянами, и это называлось «дача» - то, что дали. Постепенно суффикс –ч – так прирос в этом слове к корню – да - , что его стало трудно отделить. А так как этот суффикс перестал образовывать новые слова, («ушел на пенсию»), он перестал выглядеть отдельным суффиксом. Так образовался корень дач -, а из него выросли слова: дачный, дачник, дачевладелец. В них уже не чувствуется старый смысл корня –да -. То же самое произошло и при срастании корня – да – с суффиксом – р - : получилось «дар», и из этого корня выросла целая вереница слов: дарить, подарок, одаренный.

# Ведьма...

- Этимологию любят и взрослые, и дети. Да и кому не хочется, например, узнать, почему ведьма называется ведьмой, медведь – медведем, а невежда – невеждой? Оказывается, все эти слова произошли от одного и того же глагола «ведать», то есть «знать». Ведьма – «знающая знахарка». Когда – то это слово не имело неодобрительного смысла. Ведьма знала целебные травы, знала, как помочь больным людям. А когда появились сказки про злых ведьм, то слово изменило смысл. Медведь – «зверь, который ведает мед». А невежда – «мало знающий человек». Этим словом обычно называют людей, которые не просто мало знают, но и не хотят знать больше, враждебно относятся к знанию и знающим людям и поэтому могут причинить много зла.
- Детский поэт Роман Сеф заметил:
- Кто ничего не изучает,
- Тот вечно хнычет и скучает.
- Если вы будете в свободное время изучать происхождение слов, вам уже не придется скучать, а тем более хныкать.

# Использованная литература:

- 1.Ж. «Русский язык в школе и дома», №6, 2006г., стр,20 – 21
- 2.Газ. «Первое сентября – Русский язык», №3, 2008г., стр. 7 – 10
- 3. Кн. «Секреты орфографии», М., Просвещение, 1991г.
- 4. Кн. «Речь, язык и секреты пунктуации», М., Просвещение, 1995г.